



RETURN BIDS TO:  
 RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada  
 Salle du Courrier  
 30 rue Victoria  
 Gatineau, Quebec, J8X 0B3

**Amendment #1**

INVITATION TO TENDER  
 APPEL D'OFFRES

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address  
 Raison sociale et adresse du  
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada  
 Salle du Courrier  
 30 rue Victoria  
 Gatineau, Québec, J8X 0B3

Title-Sujet <b>System CVC aux Bâtiment Laboratoire Baron</b>		Date <b>4 octobre, 2017</b>
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P047-17-5170</b>	Client Ref. No. - No. de réf du client.	
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-17-00796021		
Solicitation Closes L'invitation prend fin -  <b>at - à 14h00 on - le 2017-10-13</b>	Time Zone Fuseau horaire -  <b>Tempe Avancé de l'est (TAE)</b>	
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :  <b>Patrick Sullivan at Patrick.Sullivan@pc.gc.ca</b>		
Telephone No. - No de téléphone  <b>(819) 420-9557</b>	Fax No. - No de FAX:	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:  <b>See Herein</b>		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Signature	Date	



## AMENDEMENT #1

**LE BUT DE CET AMENDEMENT EST DE CHANGEZ LA DATE DE CLÔTURE**

**EFFACER :**

L'invitation prend fin –

à 02:00 PM  
le 2017-10-05

**AJOUTER :**

L'invitation prend fin –

à 14h00  
le 2017-10-13

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES**